

2006-05-15

File/dossier 1-3-1-5

Canadian Nuclear Safety Commission  
(CNSC)

Commission canadienne de sûreté nucléaire  
(CCSN)

**UPDATED  
PUBLIC HEARINGS AGENDA**

**MISE À JOUR  
ORDRE DU JOUR DES  
AUDIENCES PUBLIQUES**

Date: May 18 and 19, 2006  
Time: 8:30 AM  
Location: Public Hearing Room  
14<sup>th</sup> floor  
280 Slater Street  
Ottawa, Ontario

Commission  
Member  
Document  
(CMD)  
Document à  
l'intention des  
commissaires

date : 18 et 19 mai 2006  
heure : 8 h 30  
endroit : Salle d'audiences publiques  
14<sup>e</sup> étage  
280, rue Slater  
Ottawa (Ontario)

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <p>1. Opening remarks</p> <p>2. Adoption of Agenda</p> <p>3. <b>ONE-DAY HEARING<br/>TIME: 8:30 AM</b></p> <p>École Polytechnique de Montréal:<br/>Application for the renewal of the<br/>Research Reactor Operating<br/>Licence for the sub-critical reactor<br/>at the École Polytechnique in<br/>Montréal, Québec</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oral presentation by<br/>École Polytechnique de Montréal</li> </ul> | <p>06-H10<br/>06-H10.A</p> <p>06-H11.1<br/>06-H11.1A</p> | <p>1. Ouverture</p> <p>2. Adoption de l'ordre du jour</p> <p>3. <b>AUDIENCE D'UNE JOURNÉE<br/>HEURE : 8 h 30</b></p> <p>École Polytechnique de Montréal :<br/>Demande de renouvellement du<br/>permis d'exploitation du réacteur<br/>d'assemblage nucléaire non divergent<br/>de l'École Polytechnique à Montréal<br/>(Québec)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Exposé oral par<br/>l'École Polytechnique de Montréal</li> </ul> |
|--|--|--|

- |   |                                |  |
|---|--------------------------------|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Oral presentation by CNSC staff</li></ul> <p>[CMD 06-H11.A contains prescribed security information and is not publicly available]</p>  | <p>06-H11</p> <p>06-H11.A</p>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Exposé oral par le personnel de la CCSN</li></ul> <p>[Le CMD 06-H11.A contient des renseignements réglementés qui portent sur la sécurité et n'est pas accessible au public]</p>   |
| <p>4. <b>HEARING DAY TWO</b><br/><b>TIME: 10:30 AM (EDT)</b><br/>[Day 1 was held February 16, 2006]</p> <p><b>This hearing is broadcasted via videoconference at the Delta Hotel</b><br/><b>39 King Street,</b><br/><b>Saint John, New Brunswick</b><br/><b>11:30 AM, Atlantic Daylight Time</b></p> <p>New Brunswick Power Nuclear Corporation:<br/>Application for the renewal of its licence to operate the Point Lepreau Nuclear Generating Station</p> |                                | <p>4. <b>DEUXIÈME JOUR DE L'AUDIENCE</b><br/><b>HEURE : 10 h 30 (HAE)</b><br/>[Le 1<sup>er</sup> jour était le 16 février 2006]</p> <p><b>Cette audience est diffusée par vidéoconférence à l'hôtel Delta</b><br/><b>39 King Street,</b><br/><b>Saint John (New Brunswick)</b><br/><b>11 h 30, heure avancée de l'Atlantique</b></p> <p>Corporation d'Énergie nucléaire NB :<br/>Demande visant le renouvellement de son permis d'exploitation de la centrale nucléaire de Point Lepreau</p> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Oral presentation by New Brunswick Power Nuclear Corporation</li></ul>  | <p>06-H4.1B</p>                | <ul style="list-style-type: none"><li>• Exposé oral par la société Énergie nucléaire Nouveau-Brunswick</li></ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Oral presentation by CNSC staff</li></ul> <p>[CMD 06-H4.D contains prescribed security information and is not publicly available]</p>   | <p>06-H4.C</p> <p>06-H4.D</p>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Exposé oral par le personnel de la CCSN</li></ul> <p>[Le CMD 06-H4.D contient des renseignements réglementés qui portent sur la sécurité et n'est pas accessible au public]</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Oral presentation by Ron Mawhinney</li></ul>  | <p>06-H4.2</p> <p>06-H4.2A</p> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Exposé oral par Ron Mawhinney</li></ul>  |

- |   |  |   |
|---|--|---|
| • Oral presentation by Anne Harding   | 06-H4.3<br>06-H4.3A                    | • Exposé oral par Anne Harding  |
| • Oral presentation by Ryan MacKenney   | 06-H4.4<br>06-H4.4A                    | • Exposé oral par Ryan MacKenney  |
| • Oral presentation by Lyman R. Spear   | 06-H4.5<br>06-H4.5A<br><b>06-H4.5B</b> | • Exposé oral par Lyman R. Spear  |
| • Oral presentation by Saint John Citizens Coalition For Clean Air                                      | 06-H4.6<br>06-H4.6A                    | • Exposé oral par Saint John Citizens Coalition For Clean Air   |
| • Oral presentation by Kenneth A. Jonah   | 06-H4.7                                | • Exposé oral par Kenneth A. Jonah  |
| • Oral presentation by International Brotherhood of Electrical Workers – Local 37                       | 06-H4.8                                | • Exposé oral par International Brotherhood of Electrical Workers – Local 37                          |
| • Oral presentation by the New Brunswick Society of Certified Engineering Technicians and Technologists | 06-H4.9<br>06-H4.9A                    | • Exposé oral par la Société des techniciens et des technologues agréés du génie du Nouveau-Brunswick |
| • Oral presentation by the Canadian Nuclear Workers Council   | 06-H4.10<br>06-H4.10A                  | • Exposé oral par le Conseil canadien des travailleurs du nucléaire                                   |
| • Oral presentation by North American Young Generation in Nuclear                                       | 06-H4.11                               | • Exposé oral par North American Young Generation in Nuclear  |
| • Oral presentation by Janice L. MacLean  | 06-H4.12                               | • Exposé oral par Janice L. MacLean   |
| • Oral presentation by Syed M. H. Zaidi   | 06-H4.13                               | • Exposé oral par Syed M. H. Zaidi  |
| • Oral presentation by Greenpeace Canada  | 06-H4.14<br>06-H4.14A<br>06-H4.14B     | • Exposé oral par Greenpeace Canada   |

- |  |                       |  |
|--|-----------------------|--|
| • Oral presentation by the Conservation Council of New Brunswick                                   | 06-H4.15<br>06-H4.15A | • Exposé oral par le Conseil de la Conservation du Nouveau-Brunswick               |
| • Written Submission from Dr. Marie MacBeath   | 06-H4.16              | • Mémoire de D <sup>r</sup> Marie MacBeath   |
| • Written Submission from John K. Sutherland   | 06-H4.17              | • Mémoire de John K. Sutherland  |
| • Written Submission from Joe Valardo  | 06-H4.18              | • Mémoire de Joe Valardo   |
| • Written Submission from Carol C. Arbeau  | 06-H4.19              | • Mémoire de Carol C. Arbeau   |
| • Written Submission from the New Brunswick Community College - Saint John                         | 06-H4.20              | • Mémoire du Collège communautaire du Nouveau-Brunswick – Saint John               |
| • Written Submission from Paul Zed, M.P.   | 06-H4.21              | • Mémoire de Paul Zed, député  |
| • Written Submission from Association of Professional Engineers and Geoscientists of New Brunswick | 06-H4.22              | • Mémoire de l'Association des ingénieurs et géoscientifiques du Nouveau-Brunswick |
| • Written Submission from Energy Portfolio   | 06-H4.23              | • Mémoire de Energy Portfolio  |
| • Written Submission from the New Brunswick Building and Construction Trades Council               | 06-H4.24              | • Mémoire du Conseil des métiers de la construction du Nouveau-Brunswick           |
| • Written Submission from the New Brunswick Department of Energy                                   | 06-H4.25              | • Mémoire du Ministère de l'énergie du Nouveau-Brunswick                           |
| • Written Submission from the Town of Rothesay   | 06-H4.26              | • Mémoire de la ville de Rothesay  |

- |  |          |  |
|--|----------|--|
| • Written Submission from the Town of Grand Bay-Westfield        | 06-H4.27 | • Mémoire de la ville de Grand Bay-Westfield           |
| • Written Submission from Andrew Drinovz                         | 06-H4.28 | • Mémoire de Andrew Drinovz                            |
| • Written Submission from Wayne Pollock                          | 06-H4.29 | • Mémoire de Wayne Pollock                             |
| • Written Submission from the Canadian Manufacturers & Exporters | 06-H4.30 | • Mémoire des Manufacturiers et exportateurs du Canada |
| • Written Submission from the Centre for Nuclear Energy Research | 06-H4.31 | • Mémoire du Centre for Nuclear Energy Research        |
| • Written Submission from the City of Saint John                 | 06-H4.32 | • Mémoire de la ville de Saint John                    |
| • Written Submission from Clair Ripley                           | 06-H4.33 | • Mémoire de Clair Ripley                              |
| • Written Submission from Atlantic Nuclear Services Ltd.         | 06-H4.34 | • Mémoire de Atlantic Nuclear Services Ltd.            |
| • Written Submission from Victor Aucoin                          | 06-H4.35 | • Mémoire de Victor Aucoin                             |
| • Written Submission from the Saint John Board of Trade          | 06-H4.36 | • Mémoire du Bureau de Commerce de Saint John          |
| • Written Submission from the Town of Quispamsis                 | 06-H4.37 | • Mémoire de la ville de Quispamsis                    |

**Adjournment until 8:30 AM,  
May 19, 2006**

**Ajournement des travaux. La séance  
reprendra à 8 h 30 le 19 mai 2006**

**May 19, 2006 - 8:30 AM**

**Le 19 mai 2006 - 8 h 30**

**5. ONE-DAY HEARING  
TIME: 8:30 AM**

Bruce Power Inc.  
Environmental Assessment  
Screening Report regarding  
the proposal for the Refurbishment  
for Life Extension and  
Continued Operations of Bruce A  
Reactors at the Bruce A Nuclear  
Generating Station

- Oral presentation by  
Bruce Power Inc. 06-H12.1  
06-H12.1A  
06-H12.1B
- Oral presentation by  
CNSC staff 06-H12  
06-H12.A  
06-H12.B
- Oral presentation by the  
Municipality of Kincardine 06-H12.2
- Oral presentation by the  
South Bruce Impact  
Advisory Committee 06-H12.3
- Oral presentation by  
Power Workers' Union 06-H12.4  
06-H12.4A  
**06-H12.4B**
- Oral presentation by the  
Canadian Nuclear Workers'  
Council and the Grey-Bruce  
District Labour Council 06-H12.5  
06-H12.5A
- Oral presentation by the  
Town of Saugeen Shores 06-H12.17

**5. AUDIENCE D'UNE JOURNÉE  
HEURE : 8 h 30**

Bruce Power Inc.  
Rapport d'examen préalable sur la  
proposition de remise en état de la  
centrale nucléaire de Bruce A et du  
prolongement de la vie utile des  
réacteurs

- Exposé oral par  
Bruce Power Inc.
- Exposé oral par le personnel  
de la CCSN
- Exposé oral par la  
municipalité de Kincardine
- Exposé oral par le  
South Bruce Impact  
Advisory Committee
- Exposé oral du  
Syndicat des travailleurs et  
travailleuses du secteur énergétique
- Exposé oral du  
Conseil canadien des  
travailleurs du nucléaire et du  
Conseil de la main-d'oeuvre  
de Grey-Bruce
- Exposé oral de la ville de  
Saugeen Shores

- |   |           |  |
|---|-----------|--|
| • Written Submission from Kincardine Business Improvement Area  | 06-H12.6  | • Mémoire de Kincardine Business Improvement Area  |
| • Written Submission from the Inter-Tribal Fisheries and Assessment Program and the Ontario Ministry of Natural Resources | 06-H12.7  | • Mémoire de Inter-Tribal Fisheries and Assessment Program et du Ministère des richesses naturelles de l'Ontario |
| • Written Submission from The Corporation of the Municipality of Arran-Elderslie  | 06-H12.8  | • Mémoire de Corporation of the Municipality of Arran-Elderslie  |
| • Written Submission from the Municipality of Brockton  | 06-H12.9  | • Mémoire de la municipalité de Brockton   |
| • Written Submission from the Saugeen Valley Conservation Authority   | 06-H12.10 | • Mémoire de Saugeen Valley Conservation Authority   |
| • Written Submission from the Township of Huron-Kinloss   | 06-H12.11 | • Mémoire du Canton de Huron-Kinloss   |
| • Written Submission from Carol Mitchell, M.P.P., Huron-Bruce   | 06-H12.12 | • Mémoire de Carol Mitchell, députée, Huron-Bruce  |
| • Written Submission from Florence Mackesy  | 06-H12.13 | • Mémoire de Florence Mackesy  |
| • Written Submission from 7 Building Trades Unions  | 06-H12.14 | • Mémoire de 7 syndicats des métiers de la construction  |
| • Written Submission from Sierra Legal Defence Fund   | 06-H12.15 | • Mémoire de Sierra Legal Defence Fund   |
| • Written Submission from Waterloo, Wellington, Dufferin & Grey Building & Construction Trades Council                    | 06-H12.16 | • Mémoire de Waterloo, Wellington, Dufferin & Grey Building & Construction Trades Council                        |

- Written Submission from the County of Bruce

06-H12.18

- Mémoire du comté de Bruce

6. **CLOSING**

6. **CLÔTURE**